



Osnutek zakona št. 8333 o spremembi spremenjenega zakona z dne 11. avgusta 2006 o nadzoru nad tobakom in prenosu Delegirane direktive Komisije (EU) 2022/2100 z dne 29. junija 2022 o spremembi Direktive 2014/40/EU Evropskega parlamenta in Sveta glede umika nekaterih izjem v zvezi z ogrevanimi tobačnimi izdelki

**Prečiščeno besedilo spremenjenega zakona z dne 11. avgusta 2006 o nadzoru nad tobakom
(izvlečki)**

Člen 1. Namen tega zakona je v interesu javnega zdravja izvajanje ukrepov za nadzor nad tobakom.

Člen 2. V tem zakonu se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

a) **1.** „tobačni izdelki“ pomeni izdelke, namenjene kajenju, njuhanju, sesanju ali žvečenju, če so izdelani, tudi samo delno, iz tobaka, ki je gensko spremenjen ali ne, in izdelke, namenjene kajenju, čeprav ne vsebujejo tobaka, razen cigaret in izdelkov za kajenje, ki so namenjeni medicinski uporabi in so predstavljeni kot sredstvo za zatiranje želje po kajenju ali zmanjšanje odvisnosti od tobaka;

b) **2.** „tobak za oralno uporabo“ pomeni vse tobačne izdelke za oralno uporabo, razen tistih, ki so namenjeni za vdihavanje in žvečenje, v celoti ali delno izdelani iz tobaka, v prahu ali trdnih delcih, ali kateri koli kombinaciji navedenih oblik, predvsem tisti, ki so predstavljeni v vrečkah ali poroznih vrečkah ali v obliki, podobni živilskemu izdelku;

c) **3.** „oglaševanje“ pomeni vsako obliko komercialnega obveščanja, ki ima namen ali neposredni ali posredni učinek promocije tobačnega izdelka;

d) **4.** „sponzorstvo“ pomeni vsako obliko javnega ali zasebnega prispevka za vsak dogodek, dejavnost ali posameznika, ki ima namen ali neposredni ali posredni učinek promocije tobačnega izdelka;

e) **5.** „gostinski obrat“ pomeni vsak prostor, dostopen javnosti, kjer se pripravljajo ali strežejo jedi, bodisi za porabo na kraju samem ali ne, bodisi brezplačno ali proti plačilu;

f) **6.** „točilnica“ pomeni vsak prostor, dostopen javnosti, katerega glavna ali pomožna dejavnost je prodaja ali ponujanje alkoholnih ali brezalkoholnih pijač, brezplačno ali proti plačilu, namenjenih za uživanje na kraju samem ali za s seboj;

g) **7.** „brezdimni tobačni izdelek“ pomeni tobačni izdelek, ki ne vključuje postopka zgorevanja, vključno s tobakom za žvečenje, tobakom za njuhanje in tobakom za oralno uporabo;

h) **8.** „novi tobačni izdelek“ pomeni tobačni izdelek, ki ne spada v nobeno od naslednjih kategorij: cigarete, tobak za zvijanje, tobak za pipo, tobak za vodno pipo, cigare, cigarilosi, tobak za žvečenje, tobak za njuhanje ali tobak za oralno uporabo;



9. „zeliščni izdelek za kajenje“ pomeni izdelek na osnovi rastlin, zelišč ali sadja, ki ne vsebuje tobaka, pri uporabi katerega poteka postopek zgorevanja;
10. „tobačni izdelki za kajenje“ pomeni tobačne izdelke, razen brezdimnega tobačnega izdelka;
11. „elektronska cigareta“ pomeni izdelek ali kateri koli sestavni del tega izdelka ali naprave, vključno s polnilom, rezervoarjem in napravo brez polnila ali rezervoarja, ki se lahko uporablja s pomočjo ustnika, za uživanje hlapov ali vdihavanje katere koli snovi, ki vsebuje ali ne vsebuje nikotina; elektronske cigarete so lahko takšne, da se po uporabi zavržejo ali pa se ponovno napolnijo s pomočjo posodice za ponovno polnjenje in rezervoarja, ali pa se lahko napolnijo s polnili za enkratno uporabo;
12. „posodica za ponovno polnjenje“ pomeni embalažo, ki vsebuje tekočino z nikotinom ali brez nikotinsko tekočino, ki se lahko uporablja za ponovno polnjenje elektronskih cigaret;
13. „sestavina“ pomeni tobak, dodatek ter katero koli snov ali element, prisoten v končnem tobačnem izdelku ali povezanih izdelkih, vključno s papirjem, filtrom, črnilom, kapsulami in lepili;
14. „emisije“ pomeni snovi, ki se sprostijo ob uporabi tobačnega izdelka ali povezanega izdelka v skladu s predvideno uporabo, kot so snovi v dimu ali snovi, ki se sprostijo med postopkom uporabe brezdimnih tobačnih izdelkov;
15. „najvišja vrednost“ ali „najvišja vrednost emisij“ pomeni najvišjo vsebnost ali emisijo snovi v tobačnem izdelku, vključno z nič, in se meri v miligramih;
16. „dodatek“ pomeni snov, razen tobaka, ki se doda tobačnemu izdelku **ali vrečki nikotina**, zavojčku ali kakršni koli zunanji embalaži;
17. „zunanja embalaža“ pomeni katero koli embalažo, v kateri so tobačni ali povezani izdelki dani na trg in zajema enega ali več zavojčkov; prozorni ovitki ne štejejo kot zunanja embalaža;
18. „zavojček“ pomeni najmanjšo posamezno embalažo tobačnega izdelka ali povezanega izdelka, ki se daje na trg;
19. „tobak za vodno pipo“ pomeni tobačni izdelek, ki ga je mogoče uporabljati z vodno pipo. Za namene te direktive se šteje, da je tobak za vodno pipo tobačni izdelek za kajenje. Če je izdelek mogoče uporabljati za kajenje z vodno pipo in kot tobak za zvijanje, se šteje za tobak za zvijanje;
20. „značilna aroma“ pomeni jasno prepoznaven vonj ali okus, razen vonja ali okusa tobaka, ki nastane z dodatkom ali kombinacijo dodatkov, vključno z aromo sadja, začimb, zelišč, alkohola, bombonov, mentola ali vanilje, ki jo je mogoče zaznati pred ali med uporabo tobačnega izdelka;



⚡ 21. „prostor za igro“ je vsak prostor, ki je posebej oblikovan in opremljen za skupinsko uporabo otrok za igro;

⚡ 22. „kajenje“ pomeni vdihavanje dima, ki nastane pri zgorevanju tobačnega izdelka, ali hlapov iz elektronske cigarete ali katere koli druge take naprave;

23. „tobak“ pomeni tobačne liste in druge naravne predelane ali nepredelane dele rastline tobaka, vključno z ekspandiranim in rekonstituiranim tobakom;

24. „tobak za pipo“ pomeni tobak, pri uporabi katerega poteka postopek zgorevanja in je namenjen izključno za uporabo v pipi;

25. „tobak za zvijanje“ pomeni tobak, ki ga za zvijanje cigaret uporabljajo tako potrošniki kot na prodajnih mestih;

26. „tobak za žvečenje“ pomeni brezdimni tobačni izdelek, ki je namenjen izključno za žvečenje;

27. „tobak za njuhanje“ pomeni brezdimne tobačne izdelke, ki se vnašajo skozi nos;

28. „katran“ pomeni suh, nerazredčen, breznikotinski kondenzat dima;

29. „cigareta“ pomeni zvitek tobaka, pri uporabi katerega poteka postopek zgorevanja in ki se:

(a) lahko kadi kot tak in ni cigara ali cigarilos,

(b) vstavi v cigaretno cevko s preprostim, neindustrijskim postopkom,

(c) zavije v cigaretni papir s preprostim,

neindustrijskim postopkom;

30. „cigara“ pomeni zvitek tobaka, pri uporabi katerega poteka postopek zgorevanja in ki je:

(a) ovit z zunanjim ovojem iz tobaka;

(b) napolnjen z zdrobljeno mešanico in ovit z zunanjim ovojem iz tobaka, običajne barve cigare, ki v celoti pokriva izdelek, vključno s filtrom, če je na voljo, razen konice, če ima cigara konico, z maso enote, brez filtra ali konice, enako ali večjo od 2,3 g, vendar ne več kot 10 g, in obsegom, enakim ali večjim od 34 mm na vsaj tretjini dolžine;

31. „cigarilos“ pomeni majhno cigaro z maso največ 3 g na kos;

32. „zasvojljivost“ pomeni farmakološko zmožnost snovi, da povzroča zasvojenost, tj. stanje, ki vpliva na sposobnost posameznika za nadzor svojega vedenja, saj pri uporabi daje prijeten občutek ali blaži odtegnitvene simptome ali oboje;



33. „toksičnost“ pomeni stopnjo, do katere snov lahko povzroči škodljive učinke v človeškem organizmu, vključno z učinki, ki se pojavijo v daljšem časovnem obdobju, običajno zaradi večkratne ali stalne uporabe ali izpostavljenosti;
34. „zdravstveno opozorilo“ pomeni opozorilo v zvezi s škodljivimi učinki izdelka na zdravje ljudi ali drugimi neželenimi posledicami njegove uporabe in vključuje besedilna opozorila, sestavljena zdravstvena opozorila, splošna opozorila in informativna sporočila;
35. „sestavljeno zdravstveno opozorilo“ pomeni zdravstveno opozorilo, ki je sestavljeno iz besedilnega opozorila in ustrezne fotografije ali ilustracije;
36. „prodaja na daljavo“ pomeni vsako prodajo, sklenjeno v okviru organiziranega sistema prodaje na daljavo, brez hkratne fizične navzočnosti prodajalca in kupca, z izključno uporabo ene ali več tehnik za komunikacijo na daljavo, do vključno trenutka, ko je prodaja zaključena;
37. „proizvajalec“ pomeni vsako fizično ali pravno osebo, ki proizvaja izdelek ali naroči njegovo oblikovanje ali izdelavo in ga trži pod svojim imenom ali blagovno znamko;
38. „uvoznik tobačnih ali povezanih izdelkov“ pomeni lastnika tobačnih ali povezanih izdelkov, ki so bili vneseni na ozemlje Evropske unije, ali osebo, ki ima pravico razpolaganja z njimi;
39. „prodajno mesto“ pomeni katero koli prodajno mesto, ki tobačne izdelke daje na trg, vključno s fizičnimi osebami;
40. „nikotin“ pomeni nikotinske alkaloidne;
41. „ogrevalna naprava“ je vsaka naprava ali njen sestavni del, ki je potreben za uživanje ali uporabo novega tobačnega izdelka;
42. „novi tobačni izdelek“ pomeni vsak izdelek, ki ne vsebuje tobaka in je, tudi delno, sestavljen iz nikotina ter je namenjen uživanju, razen pripomočkov za odvajanje od kajenja, ki se prodajajo v lekarnah, nikotinskih vrečk ali elektronskih cigaret;
43. „nikotinska vrečka“ je izdelek za oralno uporabo brez tobaka, ki je v celoti ali delno sestavljen iz sintetičnega ali naravnega nikotina, pomešan z rastlinskimi vlakni ali enakovrednim substratom, in je v obliki prahu, vlaken, delcev ali paste ali kombinacija teh oblik, vstavljenih v vrečke, porozne vrečke ali enakovredno obliko, ki ni namenjen kajenju in se lahko trži tudi pod imenom nikotinska vrečka;
44. „ogrevani tobačni izdelek“ je nov tobačni izdelek, ki se segreva, da proizvede emisijo, ki vsebuje nikotin in druge kemikalije in ki jo uporabnik nato vdihne, in je, odvisno od njegovih značilnosti, brezdimni tobačni izdelek ali tobačni izdelek za kajenje.



Člen 3. (1) Prepovedano je oglaševanje tobaka, tobačnih izdelkov in sestavin, elektronskih cigaret in posodic za ponovno polnjenje **oziroma nikotinskih vrečk** ter kakršno koli brezplačno razdeljevanje tobačnih izdelkov ali elektronskih cigaret in posodic za ponovno polnjenje **oziroma nikotinskih vrečk**.

Ta prepoved vključuje uporabo logotipa blagovne znamke ali imena tobačne znamke ali tobačnih izdelkov ali elektronskih cigaret ali posodic za ponovno polnjenje **ali nikotinskih vrečk**, pa tudi uporabo kakršnih koli drugih predstavitev ali omemb, ki se lahko nanašajo nanje na predmetih v vsakdanjem življenju, razen tistih, ki so neposredno povezani z uporabo tobaka ali elektronskih cigaret **ali nikotinskih vrečk**.

Ta določba se ne uporablja za kategorije predmetov, ki so bili dani na trg pred 9. aprilom 1989 pod imeni, blagovnimi znamkami ali logotipi, ki so enaki tistim za tobak ali tobačne izdelke.

(2) Za oglaševanje v smislu prejšnjega odstavka se ne štejejo:

— znaki ali označbe, nameščeni za njihovo označevanje na stavbah obratov, v katerih se proizvodi, na katere se nanaša ta zakon, proizvajajo ali skladiščijo, če ne vsebujejo nobene druge navedbe razen imena proizvajalca ali distributerja, imena proizvedene ali distribuirane blagovne znamke ali grafične ali fotografske predstavitve blagovne znamke ali njene embalaže ali logotipa;

— navedbe na vozilu, ki se običajno uporablja za prodajo tobaka ali tobačnih izdelkov ali elektronskih cigaret in posodic za ponovno polnjenje, ime izdelka, njegova sestava, ime in naslov proizvajalca in, kjer je primerno, distributerja ter grafična ali fotografska predstavitev izdelka, njegove embalaže in logotipa blagovne znamke.

(3) Določbe odstavka 1 se ne uporabljajo za:

— publikacije in spletne komunikacijske storitve, ki jih objavijo strokovne organizacije proizvajalcev in distributerjev tobačnih izdelkov, elektronskih cigaret in posodic za ponovno polnjenje za svoje zaposlene, specializirane strokovne publikacije ali strokovne spletne komunikacijske storitve, ki so dostopne samo proizvajalcem in distributerjem tobačnih izdelkov ter elektronskih cigaret in posodic za ponovno polnjenje,

— tiskane in uredniške publikacije ter spletne komunikacijske storitve, ki so na voljo javnosti s strani oseb s sedežem v državi zunaj Evropske unije, če publikacije in spletne komunikacijske storitve niso primarno namenjene trgu Skupnosti.

(4) Določbe odstavka 1 se ne uporabljajo za oglaševanje v prodajalnah tobaka. V prodajalnah, ki prav tako ponujajo za prodajo izdelke, ki niso zajeti v tem zakonu, se to odstopanje uporablja samo v prostorih, rezerviranih za prodajo tobačnih izdelkov, **nikotinskih vrečk** ter elektronskih cigaret in posodic za ponovno polnjenje, ter v prodajalnah, ki nimajo ločenih prostorov, na prodajni površini, v neposredni bližini razstavnih polic tobačnih izdelkov, **nikotinskih vrečk**, elektronskih cigaret ali posodic za ponovno polnjenje.



Oglaševanje, dovoljeno v skladu s predhodnim odstavkom, se lahko izvaja samo s plakati in panoji. Ne sme biti posebej namenjeno mladoletnikom, uporabljati argumentov, usmerjenih na zdravje, ali vključevati besedila, imena ali figurativnega znaka, ki namiguje, da je določen izdelek manj škodljiv od drugega, ali vsebovati prikaza širši javnosti znane osebe.

(5) Prepovedano je kakršno koli sponzorstvo, povezano s tobakom ali tobačnimi izdelki, elektronskimi cigaretami ali posodicami za ponovno polnjenje **ali nikotinskimi vrečkami**.

Člen 3(a). (1) Proizvajalci in uvozniki tobačnih izdelkov morajo direktoratu za zdravje (v nadaljnjem besedilu: direktorat) posredovati, za vsako posamezno blagovno znamko in vrsto, seznam vseh sestavin in količin sestavin, uporabljenih pri proizvodnji tobačnih izdelkov, v padajočem vrstnem redu glede na težo vsake sestavine, vključene v tobačni izdelek, ter ravni emisij katrana, nikotina in ogljikovega monoksida.

Proizvajalci in uvozniki nikotinskih vrečk, elektronskih cigaret ali novih nikotinskih izdelkov morajo direktoratu, za vsako posamezno blagovno znamko in vrsto, posredovati seznam vseh sestavin in količin sestavin, uporabljenih pri proizvodnji izdelkov.

Proizvajalci ali uvozniki prav tako obvestijo direktorat, če se sestava izdelka spremeni tako, da vpliva na informacije, predložene na podlagi tega člena.

Za nov ali spremenjen tobačni izdelek, **pa tudi za nov nikotinski izdelek**, se informacije, ki se zahtevajo v skladu s tem členom, sporočijo, preden je ta izdelek dan na trg.

(2) Seznamu iz odstavka 1 se priložijo izjava, ki vsebuje informacije o statusu sestavin v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 z dne 18. decembra 2006 in Uredbo (ES) št. 1272/2008 z dne 16. decembra 2008, toksikološki podatki, podatki o učinkih na zdravje potrošnikov, zasvojljivosti sestavin, razlogi za uporabo sestavin ter splošen opis uporabljenih dodatkov in njihovih lastnosti.

(3) Proizvajalci in uvozniki tobačnih izdelkov **ter proizvajalci in uvozniki nikotinskih vrečk** Direktoratu sporočijo študije notranjega in zunanjega trga ter želje skupin potrošnikov, vključno z mladimi in sedanji kadilci, v zvezi s sestavinami in emisijami ter povzetke študij za uvedbo novih izdelkov. Vsako leto pred koncem prvega četrtnega poročajo direktoratu o obsegu svoje prodaje za preteklo leto, za vsako posamezno blagovno znamko in vrsto, izraženo v številu cigaret/cigar/cigarilov, **številu nikotinskih vrečk** ali v kilogramih.



(4) Proizvajalci in uvozniki najpozneje 18 mesecev po vključitvi dodatka na prednostni seznam, sestavljen v skladu z izvedbenim sklepom iz člena 6 Direktive 2014/40/EU z dne 3. aprila 2014, direktoratu predložijo poglobljene študije, ki so jih opravili v zvezi s tem dodatkom.

Namen študij iz odstavka 1 je za vsak dodatek preučiti, ali:

(a) prispeva k toksičnosti ali zasvojljivosti zadevnega izdelka in ali bistveno ali izmerljivo povečuje toksičnost ali zasvojljivost katerega koli od zadevnih izdelkov;

(b) povzroča značilno aromo;

(c) olajšuje vdihavanje ali povečuje vnos nikotina; ali

(d) povzroča nastanek snovi, ki imajo lastnosti CMR, in v kakšnih količinah, ter ali se zaradi tega bistveno ali izmerljivo krepijo lastnosti CMR katerega koli zadevnega izdelka.

(4a) Te študije upoštevajo nameravano uporabo zadevnega izdelka in zlasti preverijo: emisije, ki nastanejo pri zgorevanju izdelka, ki vsebuje zadevni dodatek. Preverijo tudi interakcijo tega dodatka z drugimi sestavinami, ki jih vsebujejo zadevni izdelki. Proizvajalci ali uvozniki, ki uporabljajo isti dodatek v svojih tobačnih izdelkih, lahko izvedejo skupno študijo, če uporabljajo ta dodatek v izdelku s primerljivo sestavo.

(4b) Proizvajalci in uvozniki pripravijo poročilo o rezultatih teh študij. To poročilo vsebuje povzetek in celovit pregled, ki zajema razpoložljivo znanstveno literaturo v zvezi s tem dodatkom in povzetek notranjih podatkov o učinkih tega dodatka. Direktorat lahko od proizvajalcev in uvoznikov zahteva dodatne informacije v zvezi z zadevnim dodatkom. Te dodatne informacije so del poročila.

(4c) Mala in srednje velika podjetja, kot so navedena v spremenjenem zakonu z dne 9. avgusta 2018 o shemi pomoči za mala in srednje velika podjetja, so izvzeta iz obveznosti iz odstavka 4 do 4b tega člena, če poročilo o tem dodatku pripravi drugi proizvajalec ali uvoznik.

(5) Proizvajalci in uvozniki morajo navesti, katere informacije, ki jih predložijo v skladu z odstavkom 1, štejejo za poslovno skrivnost.

(6) Proizvajalci in uvozniki za snovi, razen za katran, nikotin in ogljikov monoksid, ki jih sproščajo cigarete, ter snovi, ki jih sproščajo tobačni izdelki, razen cigarete, navedejo načine merjenja emisij.

Člen 3b. (1) Označevanje zavojčkov, kakršne koli zunanje embalaže in vrečke tobačnega izdelka **ali nikotinske vrečke** ne vključuje nobenega elementa ali naprave, ki:



VLADA

(a) **prepreka** promociji tobačnega ali **nikotinskega** izdelka ali spodbuja njegovo porabo z dajanjem napakega vtisa o značilnostih, učinkih na zdravje, tveganjih ali emisijah tega izdelka; oznake ne smejo vsebovati nobenih informacij o vsebnosti nikotina, katrana ali ogljikovega monoksida tobačnega izdelka;

(b) nakazuje, da je tobačni izdelek, **nikotinska vrečka ali nov nikotinski izdelek** manj škodljiv od drugih ali je namenjen zmanjšanju učinka nekaterih škodljivih sestavin dima ali da ima vitalizirajoče lastnosti, daje energijo, zdravi, pomlaja, je naraven, ekološki ali ima blagodejne učinke na zdravje ali življenjski slog;

(c) se nanaša na okus, vonj ali katere koli aromatične snovi ali druge dodatke ali na odsotnost le-teh;

(d) je podoben živilom ali kozmetičnim izdelkom;

(e) nakazuje, da je določen tobačni izdelek, **nikotinska vrečka ali nov nikotinski izdelek** lažje biorazgradljiv ali da ima druge okoljske koristi.

(2) Zavojčki in kakršna koli zunanja embalaža ne sme napeljevati na ekonomske prednosti z vključitvijo tiskanih bonov, ponujanjem popustov, brezplačne distribucije, ponudbe dva za enega ali podobnih ponudb.

(3) Avtomatske naprave za distribucijo tobaka in tobačnih izdelkov iz člena 9(3) so opremljene tudi z zdravstvenimi opozorili iz člena 4(1). Grafični prikazi na prodajnih avtomatih za tobak in tobačne izdelke, razen zdravstvenih opozoril, so prepovedani.

Člen 4. (1) Vsak zavojček in kakršna koli zunanja embalaža cigaret, tobaka za zvijanje in, tobaka za vodno pipo, **nikotinske vrečke in novega tobačnega izdelka** mora vsebovati splošno opozorilo, informativno sporočilo in sestavljena zdravstvena opozorila. Vsak zavojček in kakršna koli zunanja embalaža tobačnega izdelka za kajenje, razen cigaret, tobaka za zvijanje in, tobaka za vodno pipo, **nikotinske vrečke in novega tobačnega izdelka** mora vsebovati splošno opozorilo in posebno opozorilo.

Vsebina splošnega opozorila, informativnega sporočila, posebnega opozorila in sestavljenega zdravstvenega opozorila, uporabljeni jeziki, načini tiskanja in predstavitev ter površina različnih zavojčkov in zunanje embalaže iz odstavka 1, ki jih zajemajo opozorila in sporočila, so določeni v uredbi Velikega vojvodstva.

(2) Mejne vrednosti emisij katrana, nikotina in ogljikovega monoksida so določene v uredbi Velikega vojvodstva, ki določa tudi načine merjenja teh emisij.

Meritve emisij iz odstavka 1 preveri nacionalni zdravstveni laboratorij ali kateri koli laboratorij, ki ga odobri minister za zdravje. Laboratorije, ki niso del tobačne industrije in jih ta ne nadzira neposredno ali posredno, nadzoruje direktorat. Pogoji za odobritev in inšpekcijske preglede teh laboratorijev so določeni v uredbi Velikega vojvodstva.



(...)

Člen 4g. (1) Proizvajalci in uvozniki elektronskih cigaret in posodic za ponovno polnjenje morajo direktoratu predložiti uradno obvestilo o vsakem takšnem izdelku, ki ga nameravajo dati na trg.

(2) Uradno obvestilo iz odstavka 1 se predloži v elektronski obliki šest mesecev pred načrtovanim datumom dajanja na trg. Za vsako bistveno spremembo izdelka se predloži novo uradno obvestilo.

(3) Uradno obvestilo iz odstavka 1 glede na to, ali gre za elektronsko cigareto ali posodico za ponovno polnjenje, vsebuje:

(a) ime in kontaktne podatke proizvajalca, odgovorno pravno ali fizično osebo v Uniji in po potrebi uvoznika v Unijo;

(b) seznam vseh sestavin izdelka in emisij, ki nastanejo pri njegovi uporabi, posebej za vsako blagovno znamko in za vsako vrsto, vključno s količinami teh sestavin;

(c) toksikološke podatke glede sestavin in emisij izdelka, tudi ob segrevanju, pri čemer se zlasti navedejo njihovi učinki na zdravje potrošnikov pri vdihavanju in se med drugim upošteva kakršen koli zasvojevalni učinek;

(d) podatke o vsebnosti in vnosu nikotina pri uporabi v običajnih okoliščinah ali razmerah, ki jih je mogoče razumno predvideti;

(e) opis komponent izdelka, po potrebi vključno z mehanizmom za odpiranje in ponovno polnjenje elektronske cigarete ali posodice za ponovno polnjenje;

(f) opis postopka izdelave, vključno s tem, ali vključuje serijsko proizvodnjo in izjavo o tem, da je postopek izdelave skladen z zahtevami iz tega člena;

(g) izjavo o tem, da sta proizvajalec in uvoznik v celoti odgovorna za kakovost in varnost izdelka pri dajanju na trg in uporabi v običajnih okoliščinah ali razmerah, ki jih je mogoče razumno predvideti;

(h) dokazilo o plačilu pristojbine iz odstavka 4.

(4) Za vsako uradno obvestilo iz odstavka 1 se plača pristojbina v višini 5 000 EUR.

Ta pristojbina se plača z vplačilom ali nakazilom na bančni račun uprave za registracijo in domene, pri čemer se navedeta identiteta plačnika in namen vplačila ali nakazila.



- (5) Če direktorat meni, da so predloženi podatki nepopolni, lahko zahteva njihovo dopolnitev.
- (6) Proizvajalci in uvozniki elektronskih cigaret in posodic za ponovno polnjenje direktoratu vsako leto predložijo:
- (a) celovite podatke o obsegu prodaje, posebej za vsako blagovno znamko in posebej za vsako vrsto izdelka;
 - (b) informacije o preferencah različnih skupin potrošnikov, vključno z mladimi, nekadilci in glavnimi tipi obstoječih uporabnikov;
 - (c) načine prodaje izdelka;
 - (d) povzetke vseh raziskav trga, ki so jih izvedli v zvezi z navedenim, in prevode teh besedil v angleščino.

Direktorat spremlja razvoj trga elektronskih cigaret in posodic za ponovno polnjenje, vključno z vsemi dokazi, ki kažejo, da je njihova uporaba vstopna točka v uživanje tobaka med mladimi in nekadilci in navsezadnje v pot v zasvojenost z nikotinom.

- (7) Proizvajalci in uvozniki elektronskih cigaret in posodic za ponovno polnjenje vzpostavijo in vzdržujejo sistem zbiranja informacij o vseh domnevnih škodljivih učinkih na zdravje ljudi.

Če gospodarski subjekt meni ali lahko upravičeno sumi, da elektronske cigarete ali posodice za ponovno polnjenje v njegovi posesti, ki naj bi se dale na trg ali so dane na trg, niso varne ali kakovostne ali niso skladne s tem zakonom, nemudoma sprejme korektivne ukrepe, potrebne, da bi zadevni izdelek ustrezno uskladi s tem zakonom ali ga po potrebi umaknil oziroma odpoklical.

V teh primerih mora gospodarski subjekt nemudoma obvestiti organe in navesti zlasti tveganja za zdravje in varnost ljudi, vse sprejete korektivne ukrepe in rezultate teh korektivnih ukrepov.

Organi lahko od gospodarskih subjektov zahtevajo dodatne informacije o varnostnih in kakovostnih vidikih ali kakršnih koli škodljivih učinkih elektronskih cigaret ali posodic za ponovno polnjenje.

- (8) Na zahtevo Komisije ali pristojnih organov drugih držav članic direktorat da vse informacije, prejete v skladu s tem členom, na voljo Komisiji in drugim državam članicam Evropske unije.**

- (9) Če direktorat ugotovi ali lahko upravičeno sumi, da bi lahko elektronska cigareta ali posodica za ponovno polnjenje, čeprav skladna s tem členom, predstavljala resno tveganje za zdravje ljudi, sprejme ustreznečasne ukrepe. O sprejetih ukrepih nemudoma obvesti Komisijo in pristojne organe drugih držav članic, skupaj z vsemi podpornimi podatki.**



(...)

Člen 5. Vlada vzpostavi ali subvencionira strukturirane posvetovalne in informacijske dejavnosti, katerih naloga je:

— ozaveščati javnost o zdravstvenih tveganjih, povezanih z uživanjem tobaka in izpostavljenostjo tobačnemu dimu, ter koristih opustitve kajenja in življenjskega sloga brez tobačnega dima;

— **ozaveščati javnost o zdravstvenih tveganjih, povezanih z uživanjem nikotinskih vrečk;**

— obveščati javnost o sestavinah različnih tobačnih izdelkov **ali nikotinskih vrečk**, danih na trg, z navedbo ravni škodljivih snovi;

— dajati nasvete javnosti, zlasti tistim, ki želijo opustiti kajenje.

Zdravstvene informacije v zvezi s kajenjem in zdravstvena vzgoja se zagotavljajo na vseh ravneh šolskega izobraževanja.

Člen 6. (1) Prepovedano je kajenje:

1. v bolnišnicah in njihovi okolici;

2. v skupnih prostorih domov za starejše občane, vključno z dvigali in hodniki;

3. v čakalnicah zdravnikov, zobozdravnikov in drugih zdravstvenih delavcev ter v laboratorijih za medicinske analize;

4. v lekarnah;

5. v šolah in drugih vzgojno-izobraževalnih ustanovah ter njihovi okolici; 6. v prostorih, namenjenih bivanju ali nastanitvi mladoletnikov, mlajših od 16 let; 7. v vseh zaprtih prostorih, kjer se izvajajo športne ali prostočasne dejavnosti;

8. v kinematografih, dvoranh in gledališčih ter v avlah in hodnikih stavb, v katerih se nahajajo;

9. v muzejih, umetniških galerijah, knjižnicah in čitalnicah, odprtih za javnost;

10. v dvoranh in prostorih državnih stavb, občin in javnih ustanov;

11. v katerem koli javnem prevoznem sredstvu, tudi ko stoji ali je parkirano;

12. na otroških igriščih in vseh športnih prizoriščih, kjer se izvajajo športne dejavnosti za mladoletne osebe, mlajše od 16 let;



13. (a) v gostinskih obratih,

(b) v pekarnah in slaščičarnah;

14. v nočnih lokalih v smislu predpisov, ki urejajo nomenklaturo in razvrstitev obratov;

15. v nakupovalnih središčih, trgovskih centrih in razstavnih prostorih, odprtih za javnost;

16. na prodajnih mestih vseh trgovin z živili;

17. v točilnicah;

18. v prostorih za skupno uporabo v nastanitvenih obratih, vključno z dvigali in hodniki;

19. v katerem koli vozilu v prisotnosti otroka, mlajšega od 12 let.

(2) Prepoved iz odstavka 1(1) se ne uporablja za kadihnice, ki jih posebej v ta namen vzpostavi upravljavec bolnišnice, in za območja za kajenje na prostem.

Razen kadihnic, ki jih je mogoče vzpostaviti v zaprtih psihiatričnih prostorih, je na eno bolnišnično ustanovo dovoljena le ena kadihnica. Ta kadihnica mora biti oddaljena od oddelkov, kjer se izvaja dejavnost, in urejena tako, da tobačni dim ne doseže osebja ali javnosti. Dostop do kadihnice je strogo omejen na hospitalizirane paciente, ki želijo kaditi.

Na bolnišnično ustanovo je dovoljeno le eno območje za kajenje. To območje za kajenje mora biti ločeno od vseh območij dostopa v bolnišnici. Biti mora jasno označeno kot območje, namenjeno kadihcem.

(3) Za prostore iz odstavka 1(13)(a), (17) in (18) se lahko območje za kajenje vzpostavi v ločenem prostoru, v katerem se prepoved iz tega člena ne uporablja.

Območje za kajenje mora biti opremljeno s sistemom za odvajanje dima ali prečiščevanje zraka.

Območje za kajenje mora biti zasnovano in izdelano tako, da dim povzroča čim manj neprijetnosti nekadihcem in ne sme biti prehodno območje.

Tehnične značilnosti sistema za odvajanje dima ali prečiščevanje zraka in pogoji iz zgornjega odstavka se določijo z uredbo Velikega vojvodstva.

Površina kadihnice ne sme presegati 30 % skupne površine prostora, kot je opredeljeno v točkah (e) in (f) člena 2, oziroma prostorov iz odstavka 1(18).



Kadilnica mora biti jasno označena kot prostor, namenjen kadilcem. Eden ali več znakov, ki opozarjajo na prepoved kajenja v prostorih, namenjenih nekadilcem, mora biti nameščenih tako, da jih lahko vidijo vse osebe v teh prostorih.

Upravljavec prostorov mora sprejeti ukrepe za preprečitev dostopa mladoletnih oseb v kadilnico. V kadilnici se ne sme izvajati nobena storitev. V kadilnico je dovoljeno vnašati samo pijačo.

Za obratovanje kadilnice je potrebno predhodno dovoljenje ministra, ki se izda le na podlagi poročila direktorata za zdravje, če so izpolnjene zahteve iz tega člena.

Direktorat za zdravje zagotavlja izpolnjevanje zgoraj navedenih zahtev.

(4) Ob vhodu v kadilnice in območja za kajenje iz odstavkov 2 in 3 mora biti na vidnem mestu nameščen znak, ki opozarja na nevarnost pasivnega kajenja.

(5) Prepovedano je uživanje nikotinskih vrečk:

1. v obratih iz odstavka 1(5) ;

2. v prostorih iz odstavka 1(6) ;

3. na športnih prizoriščih iz odstavka 1(12).

Člen 7. (1) Prepovedano je dajanje tobaka za oralno uporabo na trg, njegova prodaja, distribucija ali brezplačna ponudba, posedovanje za namen prodaje in uvoz v komercialne namene.

(2) Prepovedano je dajanje na trg, prodaja, distribucija ali brezplačna ponudba zavojčkov z manj kot 20 **in več kot 50** cigaretami ter tobaka za zvijanje v zavojčkih z manj kot 30 g **in več kot 1 000 g**, ne glede na njihovo embalažo.

(2a) (2a) Število cigaret na zavojček mora ustrezati pogoju množitelja 5 kosov.

Količine zavojčkov tobaka za zvijanje morajo biti v skladu z naslednjimi pogoji:

(a) vsak zavojček, ki tehta med 30 g in 50 g, mora predstavljati večkratnik 5 g;

(b) vsak zavojček, ki tehta med 50 g in 100 g, mora predstavljati večkratnik 10 g;

(c) vsak zavojček, ki tehta med 100 g in 500 g, mora predstavljati večkratnik 25 g;



(d) vsak zavoček, ki tehta med 500 g in 1 000 g, mora predstavljati večkratnik 50 g.

(3) Prepovedano je trženje, prodaja, distribucija ali brezplačna ponudba tobačnih izdelkov, ki:

- (a) vsebujejo posebno značilno aromo;
- (b) vsebujejo kakršne koli tehnične značilnosti, ki omogočajo spreminjanje vonja ali okusa tobačnega izdelka ali jakosti dima;
- (c) vsebujejo vitamine ali druge dodatke, ki ustvarjajo vtis, da tobačni izdelek koristi zdravju ali da predstavlja zmanjšano tveganje za zdravje;
- (d) vsebujejo kofein ali taurin ali druge dodatke in poživila, ki so povezani z energijo in vitalnostjo;
- (e) vsebujejo dodatke, ki obarvajo emisije;
- (f) vsebujejo dodatke, ki olajšajo vdihavanje ali povečajo vnos nikotina;
- (g) vsebujejo dodatke, ki imajo v nezgoreli obliki lastnosti CMR;
- (h) vsebujejo aromatične snovi v kateri koli od njihovih komponent, kot so filtri, papir, ovoji in kapsule, ali kakršne koli tehnične značilnosti, ki omogočajo spreminjanje vonja ali okusa zadevnega tobačnega izdelka ali jakosti dima. Filtri, papirji in kapsule ne smejo vsebovati tobaka ali nikotina.

Tobačni izdelki, razen cigaret, **ogrevani tobačni izdelki** in tobak za zvijanje so izvzeti iz prepovedi iz točk (a) in (h).

(4) Prepovedano je trženje, prodaja, distribucija ali brezplačna ponudba nikotinskih vrečk, ki vsebujejo:

- (a) več kot 0,048 mg nikotina na vrečko;**
- (b) dodatke, ki povečajo vnos nikotina;**
- (c) kofein, taurin, CBD ali druge dodatke in poživila, povezana z energijo ali sprostitvijo.**

Nikotinskih vrečk ne morejo uporabljati otroci in so zaščitene pred nedovoljenimi posegi.

Proizvajalci nikotinskih vrečk morajo izpolnjevati higienska pravila za nosilce živilske dejavnosti, določena v členu 4 Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 852/2004 z dne 29. aprila 2004 o higieni živil.



Člen 8. (1) Proizvajalci in uvozniki novih tobačnih izdelkov predložijo uradno obvestilo direktoratu šest mesecev pred načrtovanim datumom dajanja takih proizvodov na trg. To uradno obvestilo se predloži v elektronski obliki. Priloži se mu podroben opis zadevnega novega tobačnega izdelka in navodila za njegovo uporabo. **Direktorat da informacije, prejete v skladu s tem členom, na voljo Komisiji.**

(2) Uradno obvestilo iz odstavka 1 mora vsebovati naslednje informacije:

(a) seznam vseh sestavin in količine teh sestavin, uporabljenih pri izdelavi novih tobačnih izdelkov, ter emisije in njihove vrednosti v skladu s členom 4;

(b) razpoložljive znanstvene študije o toksičnosti, zasvojljivosti in privlačnosti novega tobačnega izdelka, zlasti v zvezi z njegovimi sestavinami in emisijami;

(c) razpoložljive študije, njihove povzetke in tržne raziskave o preferencah različnih potrošniških skupin, vključno z mladimi ter trenutnimi kadilci;

(d) druge razpoložljive pomembne informacije, vključno z analizo razmerja med tveganji in koristmi izdelka, njegovimi pričakovanimi vplivi na opuščanje uporabe tobaka, njegovimi pričakovanimi vplivi na začetek uporabe tobaka; ter

(e) dokazilo o plačilu pristojbine iz odstavka 4.

(3) Proizvajalci in uvozniki novih tobačnih izdelkov direktoratu predložijo vse nove ali posodobljene informacije o študijah, raziskavah in druge informacije iz odstavka 2(b) do (d). Direktorat ima pravico od proizvajalcev ali uvoznikov novih tobačnih izdelkov zahtevati, da opravijo dodatne teste ali predložijo dodatne informacije.

(4) Za vsako uradno obvestilo iz odstavka 1 se plača pristojbina v višini 5 000 EUR. Ta pristojbina se plača z vplačilom ali nakazilom na bančni račun uprave za registracijo in domene, pri čemer se navedeta identiteta plačnika in namen vplačila ali nakazila.

(5) Za dajanje novih tobačnih izdelkov na trg je potrebno predhodno dovoljenje, ki ga izda minister po nasvetu direktorata.

Člen 9. (1) Prepovedano je dajanje na trg, prodaja, posedovanje z namenom prodaje in uvoz v komercialne namene slaščic in igrac, namenjenih otrokom in izdelanih z jasnim namenom, da se da izdelku ali njegovi embalaži videz vrste tobačnega izdelka, **nikotinske vrečke** ali elektronske cigarete ali posodice za ponovno polnjenje.

(2) Prepovedana je prodaja ali brezplačna ponudba tobaka in tobačnih izdelkov, **nikotinskih vrečk** ter elektronskih cigaret in posodic za ponovno polnjenje mladoletnikom, mlajšim od 18 let. **V primeru dvoma o tem, ali je stranka stara najmanj 18 let, mora prodajalec zahtevati predložitev osebnega dokumenta za namene preverjanja.**



(3) Vsak upravljavec opreme za avtomatsko distribucijo, ki dobavlja tobak in tobačne izdelke, elektronske cigarete in posodice za ponovno polnjenje **ali nikotinske vrečke**, mora sprejeti ukrepe za preprečitev dostopa do teh naprav mladoletnikom, mlajšim od 18 let.

(4) Vsak upravljavec prodajnega mesta tobaka ali prodajalne, ki ponuja tobačne izdelke ter elektronske cigarete in posodice za ponovno polnjenje, mora zagotoviti, da se ti izdelki hranijo na tak način, da stranke do njih ne morejo dostopati brez pomoči zaposlenega.

(5) Prepovedana je prodaja na daljavo tobačnih izdelkov, **nikotinskih vrečk** ter elektronskih cigaret in posodic za ponovno polnjenje, tudi če se kupec nahaja v tujini.

Prepovedana je tudi nabava ali vnos tobačnih izdelkov ter elektronskih cigaret in posodic za ponovno polnjenje, ki se prodajajo na daljavo, iz druge države članice Unije ali uvoz iz tretjih držav.

Prepovedi iz tega odstavka ne zajemajo transakcij med trgovci in strokovnimi delavci na tem področju.

Člen 10. Kršitve določb člena 3, člena 3(a)(1) in (2), člena 3(b), člena 4(a)(1), člena 4(c)(5), člena 4(d), člena 4(e), člena 4(f), člena 4(g)(1), (6) in (7), člena 4(h) ter člena 7, člena 8(1) in člena 9 tega zakona ter kršitve določb uredbe Velikega vojvodstva iz člena 4 in člena 4(e) se kaznujejo z denarno kaznijo od 251 EUR do 50 000 EUR.

Kršitve določb **člena 4(a)(2)** in člena 6 tega zakona se kaznujejo z denarno kaznijo od 25 EUR do 250 EUR.

Denarna kazen v višini 251 EUR do 1 000 EUR se naloži upravljavcu obrata iz točke 13(a) ter točk 17 in 18 člena 6(1), ali subjektu, ki deluje v njegovem imenu, ki namerno ne zagotovi skladnosti objekta s prepovedjo iz navedenega člena. Ista kazen velja za vse upravljavce ali subjekte, ki delujejo v imenu upravljavca, ki v obratu namestijo kadilnico, ki je jasno opredeljena kot prostor, namenjen kadilcem, in ne izpolnjuje zahtev iz odstavka 3 navedenega člena.

V primeru ponovitve kaznivega dejanja v dveh letih po pravnomočni obsodbi se lahko denarna kazen iz prvega odstavka tega člena zviša na dvakratnik najvišjega zneska.

Za kazni iz prvega odstavka tega člena se uporabljajo določbe knjige 1 kazenskega zakonika in členov 130-1 do 132-1 zakonika o kazenskem postopku.

Člen 10a. (1) Brez poseganja v člen 10 kazenskega zakonika, kršitve določb tega zakona preiskujejo in evidentirajo uradniki uprave za carine in trošarine (v nadaljnjem besedilu: ADA), od položaja višjega inšpektorja navzgor. Navedeni uradniki lahko preverjajo skladnost z določbami tega zakona.



(2) Navedeni carinski in trošarinski uradniki imajo pri opravljanju svojih dolžnosti iz tega člena status uslužbenca na področju izvrševanja kazenskih sankcij. O vseh kršitvah poročajo v pisnih izjavah, ki se uporabljajo kot dokaz, če ni dokaza o nasprotnem. Pristojni so na celotnem ozemlju Velikega vojvodstva Luksemburg.

(3) Pred nastopom funkcije pred luksemburškim okrožnim sodiščem, ki odloča v civilnih zadevah, prisežejo: „Prisegam, da bom svoje funkcije opravljal pošteno, natančno in nepristransko.“

(4) Uradniki ADA iz tega člena morajo opraviti posebno strokovno usposabljanje s področja preiskovanja in odkrivanja kršitev ter o določbah tega zakona in njegovih podzakonskih aktov.

To posebno strokovno usposabljanje organizira ADA v okviru stalnega usposabljanja javnih uslužbencev glede na potrebe ADA.

Poseben program strokovnega usposabljanja, ki je teoretičen in ne traja več kot 10 ur, se nanaša na preiskovanje in odkrivanje kršitev v skladu s tem zakonom in njegovih podzakonskih aktov. Vsebina programa usposabljanja je določena v uredbi Velikega vojvodstva. Ta uredba določa tudi podrobna pravila za preverjanje znanja, ki ga opravi ADA v treh mesecih od konca obdobja izvajanja programa usposabljanja.

Preverjanja ocenita ločena dva ocenjevalca. Kandidat uspešno opravi izpit, če je pri vsakem preskusu dosegel najmanj polovico vseh točk, pod pogojem, da je skupno število doseženih ocen najmanj tri petine vseh točk, ki jih je mogoče doseči.

V primeru neuspešnega preskusa se lahko kandidat udeleži naslednjega preverjanja znanja, ki ga organizira ADA. Kandidat se lahko ponovno udeleži usposabljanja.

(5) Zdravniki direktorata za zdravje, ki imajo status pravosodnih policistov v smislu člena 8 spremenjenega zakona z dne 21. novembra 1980 o organizaciji direktorata za zdravje, so pristojni za preiskovanje in odkrivanje kršitev iz člena 3(a)(1) in (2), člena 3(b), člena 7 in člena 9 tega zakona.“

Člen 11. V primeru ~~prekrškov~~ kršitev v skladu z določbami člena 4(a)(2) in člena 6 uradne osebe policije Velikega vojvodstva, ki jih v ta namen pooblasti generalni direktor policije Velikega vojvodstva, in uradne osebe uprave za carine in trošarine, ki jih v ta namen pooblasti direktor uprave za carine in trošarine, izrečejo denarno kazen.

V primeru kaznivih dejanj, ki se kaznujejo v skladu z določbami člena 6(1)(12), denarno kazen lahko izreče občinsko osebje, ki izpolnjuje pogoje iz člena 15-1(a) kazenskega zakonika.



Denarna kazen se izreče pod pogojem, da se storilec strinja, da bo dolgovani znesek plačal takoj predhodno usposobljenim uradnikom, oziroma, če denarne kazni ni mogoče izterjati na kraju, kjer je bilo kaznivo dejanje storjeno, da se strinja, da jo bo plačal v roku, določenem v pozivu. V slednjem primeru se lahko plačilo opravi na policijskem uradu Velikega vojvodstva, carinskem in trošarinskem uradu ali z nakazilom na poštni ali bančni račun, naveden v istem pozivu.

Denarna kazen se nadomesti z rednim zapisnikom:

- 1) če storilec denarne kazni ni plačal v določenem roku;
- 2) če storilec izjavi, da ne želi ali ne more plačati denarne kazni;
- 3) če je bil kršitelj v času kaznivega dejanja mladoleten.

Znesek denarne kazni in načini plačila se določijo z uredbo Velikega vojvodstva, ki določa tudi postopke za uporabo tega člena.

Vsi stroški opominov so sestavni del denarne kazni.

Znesek, ki se izterja v obliki denarne kazni, ne sme presegati najvišje denarne kazni iz člena 10(2).

Plačilo denarne kazni v 30 dneh od ugotovitve kršitve, skupaj z morebitnimi stroški iz petega pododstavka tega odstavka, ima za posledico ustavitev vseh sodnih postopkov.

Če je bila denarna kazen plačana po tem obdobju, se v primeru oprostitve povrne ter se odšteje od naložene denarne kazni in morebitnih sodnih stroškov v primeru obsodbe.

(...)